

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie

## PRENUMERATA:

Miesięcznie . . . . .	Żł. 1-10
Kwartalnie . . . . .	Żł. 3-30
Półrocznie . . . . .	Żł. 6-60
Rocznie . . . . .	Żł. 12-120
Prenumerata zagraniczna miesięcznie	Żł. 1-50

Konto P. K. O. 410.288

Redakcja i administracja: pl. Kazimierza W. 3  
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.

Rękopisów nie zwraca się

## OGŁOSZENIA:

Strona . . . . .	Żł. 200—
1/2 strony . . . . .	Żł. 100—
1/4 " . . . . .	Żł. 60—
1/8 " . . . . .	Żł. 30—
1/16 " . . . . .	Żł. 15—
1/32 " . . . . .	Żł. 8—
Przed drukiem 100 proc. drożej.	Drożej za słowo 30 gr.

Rok VII

Tarnów, piątek dnia 2 listopada 1934 r.

Nr. 42

*Erce Izrael — jedyna nadzieja i ostoja narodu żydowskiego —  
wzywa wszystkich Żydów do czynu i ofiar! Popierajcie Keren Hajesod!*

## Cieżki poród

Tymczasowy Zarząd kahalny jeszcze się nie narodził. Nowy komisarz zrezygnował już z udziału sjonistów w Zarządzie i podobno przedłożył nową listę już bez sjonistów. Nasz stosunek do komisarzowego Zarządu kahalnego nie ulegnie oczywiście zmianie. Jeżeli nowy komisarz kahalny przystąpi natychmiast do przeprowadzenia czystych wyborów — to sjoniscy tacy Zarząd popierać będą z całych sił, choć nie będą zasiadać w kahalie.

My nie chcemy mandatów darowanych. Nikogo o mandaty nie prosimy. I nikt nam nie robi łaski, jeżeli „daje” nam mandaty. Mandaty zdobywamy kartką wyborczą. Mandaty przyjmujemy wprost od wyborców. Może to dziś niemodne, może łatwiej dziś do mandatów inną drogą... ale sjoniscy holdingi jeszcze „przetarzały” zasadom demokracji tak dziś poniewierając.

Dlatego nie ubiegamy się o komisarjat, o udział w tymczasowych Zarządach i nikt nam nie robi łaski, jeżeli nas „wpuszcza” do takich Zarządów. Kahal tarnowski musi być raz uporządkowany. Skończyć się musi dżungla tarnowska. Skończyć się musi gospodarka rabunkowa, gospodarka N. N. pozycy i bonów. Kres tej gospodarczej polączki może tylko Zarząd kahalny, wybrany przez całą ludność żydowską. Akti wyborczy bez szluzek, bez machinacji i bez fałszywych list wyborczych może dać żydostwu tarnowskiemu Zarząd kahalny, któryby się cieszył za-

fianiem całego społeczeństwa żydowskiego.

Jeżeli p. Dr. Ofner, który jest człowiekiem czystych rąk tak rozumie swoją misję i przeprowadzi wybory czyste, to dobrze zasłuży się żydostwu tarnowskiemu i dlatego musi p. Dr. Ofner dobrać sobie taki skład Zarządu, który będzie współpracował, a nie przeciwdziałał temu zadaniu. Zarząd komisarzyczny może przeprowadzić tylko wybory. Do dłuższych rządów w kahalie żaden Zarząd komisarzyczny nie jest zdolny.

Niechże więc p. Dr. Ofner zakończy już swą listę Zarządu i obejmie agendy w kahalie, bo im dłużej trwa kryzys w kahalie, tem głębsze są intrzygi, tem liczniejsze donosy i oszczerstwa ze strony „kandydatów” do Złobu kahalnego.

W walce o zdrową gospodarkę kahalną, o nowy Zarząd kahalny, oparty na zaufaniu całej ludności żydowskiej, w walce o czyste wybory do kahalatu — może p. Dr. Ofner liczyć na naszą pomoc... i to choć p. Dr. Ofner nie uznaje Organizacji Sjonistycznej.

A ta pomoc będzie mu potrzebna, o ile rzeczywiście przystąpi do walki o czyste wybory. Tak... o czyste wybory będzie p. Dr. Ofner musiał walczyć, bo i w nowym Zarządzie kahalnym znajdować się będą „mistrie” w układaniu listy wyborczej, przyczem musi się uwzględnić, że cała „maszynierka” kahalna nastawiona była od lat na „robienie” wyborów. X.

## Podziękowanie

Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie, Żydowskiemu Towarzystwu Tęplowemu na Strusinie, rabinowi Jakóbowi Kurzowi, Żydowskiemu Towarzystwu Gimnastyczno-Sportowemu „Samson” oraz wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę naszemu Ojcu

**blp. Mojżeszowi Apflowi**

tudzież za słowa pociechy i wyraz współczucia, dziękuję serdecznie

**APFLOWIE I MENDEREROWIE**

## Wyjaśnienie w sprawie gazu ziemnego

Dotyczyło naszej wiadomości, że pewni niepokoleni osobnicy, nie wiadomo z jakich powodów i w czym interesie, rozsiewają wersję, że gaz ziemny wprowadzony do gazociągów miejskich, będzie bezwony, wskutek czego bardzo niebezpieczny a wersje te mogą P.T. Konsumentów zrazić do gazu.

Wyjaśniamy więc, że te niefachowe i zupełnie bezpodstawne wersje są oparte na nieznaności rzeczy, gdyż gaz ziemny posiada charakterystyczną woni gazoliną a oprócz tego będzie jeszcze w naszym zakładzie specjalnie intensywnie zawianiany, co pozwoli natychmiast uchodzące najdrobniejsze ilości gazu z nieszczelnej instalacji, wykryć powonieniem.

Zwracamy zarazem uwagę, że gaz w przyszłości zmieniony, lecz ta ostatnia będzie bardzo charakterystyczna i intensywna.

O najdrobniejszych nieszczelnościach w instalacjach i o uchyleniu gazu należy natychmiast zawiadomić Gazownię miejską na Nr. telefonu 33, czynny przez całą dobę bez przerwy.

Zarząd Gazowni miejskiej w Tarnowie

## Zima nadchodzi...

Zima się zbliża. Wkrótce mroz zagiądnie do tch i zmniejszą się możliwości zarobkowania. Powiększy się znacznie ilość bezrobotnych, gdyż wiele prac publicznych i prywatnych ulegnie przerwie spowodują zimną. Skończy się prace sezonowe, a setki ludzi pozostanie bez grosza, bez chleba, bez opał i bez odzieży. Z funduszy państwowych lub samorządowych, przeznaczonych dla bezrobotnych, mała stosunkowo ilość korzysta. Wielka ilość tych biedaków, rekrutujących się ze sfer kupieckich, straganarzy i sklepikarzy nie posiada wymaganych warunków, uprawniających do korzystania z tych funduszy, które — nawiasem mówiąc — są bardzo skromnie i daleko niewystarczające wobec ogromu niedzy. Ja panuje szczególnie w ulicy żydowskiej. Powoźmi bowien obywateli dopiero do niedawna dobrze sytuowani, którzy hojnie łozili kwoty na cele społeczno-charytatywne i społeczno-kulturalne — dziś żyją w najskrajniejszej niedzy i nie mając na kawałek chleba dla siebie i swych rodzin, są skazani na dobroczynność publiczną.

Nadchodzi ciężki okres — okres głodu i mrozu dla setek, a może i tysięcy rodzin. Należy wczas pomyśleć o ratunku dla tych nieszczęśliwców. Należy już zorganizować systematyczną, na szeroką skalę zakrojoną akcję, by być przygotowanym na wielkie zadania, które nas czekać w najbliższym czasie. Już dziś należy pamiętać o tych biedakach, którzy marzną w suterrenach bez chleba.

Nie wolno zamknąć się w swym ciasnym kręgu rodzinnym i przyknać oczy na nędzę bliźnich. Nie wolno nam przejść obojętnie nad temi smutnymi zjawiskami życia społecznego. Sytemu i dobrze działanemu nie wolno przejść obojętnie obok nędzara, ubranego w łachmany, którego trawi męka kurcu głodowego. Nieszczęśliwców musimy nieść pomoc, a to nie z ochłapów, lecz pomoc systematyczną, dostateczną. Do tej pomocy należy się gruntownie przygotować. Instytucje społeczne i charytatywne winne już rozpocząć swą działalność przygotowawczą. Zarząd miejski i kahal winne znacznie rozszerzyć swą działalność w dziedzinie opieki społecznej. Należy pomyśleć o otwarciu kuchni ludowej, herbaciarni itp., o rozdawie węgla i odzieży potrzebującym.

O tem należy już pomyśleć, by być odpowiednio przygotowanym na czas, kiedy zajdzie potrzeba udzielenia pomocy.

## Przyjme akwizytora do sprzedania węgla

Zgłoszenia przyjmuje

Administracja „Tygodnika Żydowskiego“

W skóry perskie, skanki, opossy, wydry, wszelkiego rodzaju modne futra i imitacje futer najtaniej i na dogodnych warunkach zaopatrzyć się można tylko

w składzie futer **STRAUSS i WILD** TARNÓW ul. Lwowska 5

Tel. 254

Sprzedaż detaliczna i hurtowna.

Tel. 254



# Praca na rzecz Keren Hajesod jest nakazem chwili dla wszystkich przyjaciół Erec-Isra'el!

Rok zał. 1899

Hurtowny skład materiałów sukiennych

Rok zał. 18:9

## M. FRIES, Tarnów, ul. Walowa L. 39

poleca na nadchodzący sezon jesienny i zimowy swój bogaty wybór najnowszych materiałów wełnianych, kamgarów i szewfortów na ubiory męskie, kostiumy i płaszcze damskie, oraz na przepisowe mundurki szkolne WYROBU BIELSKIEGO

Sprzedaż detaliczna po cenach hurtownych.

## 50-lecie Konferencji Katowickiej

Towarzysze nasi z Katowic obchodzą dnia 4 listopada 1934 pięćdziesiąt uroczystości z okazji 50-lecia konferencji katowickiej.

Tęsknota za krajem ojczystym, miłość do Ziemi Praojców ujawniła się w różnych postaciach podczas dwutyścioletniej naszej wędrówki golusowej. „Miłośnicy Sjonu” kładą podwaliny pod ruch sjonistyczny. Leon Pinsker toruje drogę sjonizmowi, ogłaszając „Autoemancypację”, w której autor już całkiem konkretnie wskazuje na Palestynę, jako jedyną ostoję przyszłości Narodu żydowskiego i rzucając przebiegłe popularne między lud żyd. hasło „*אנו צריכים את ארץ ישראל*”.

Z inicjatywy Leona Pinskera zebrała się też w r. 1884 w Katowicach w dniach od 5-11 listopada pierwsza konferencja „Miłośników Sjonu”, w której uczestniczyli członkowie różnych towarzystw „Chowew Sjon”, działających już przedtem w krajach cesarstwa rosyjskiego i niemieckiego.

Na konferencji w Katowicach uczyniono pierwszą próbę zespolenia rozsianskich wówczas w różnych krajach towarzystw kolonizacyjnych i stworzono też organ wspólny „Der Kolonist”.

Gdy pojawił się Teodor Herzl — „Miłośnicy Sjonu” stali się jednomyślnie i oddanymi pionierami sjonizmu ludzkiego. Dziś ruch sjonistyczny obejmuje już całe żydostwo, a zasięg pracy sjonistycznej wnika do każdej komórki życia żydowskiego.

Na konferencji w Katowicach w r. 1884 „Miłośnicy Sjonu” byli garstką zatroskanych o przyszłość żydostwa braci, którzy w sercu nieśli żar i miłość ku Ziemi ojców. Dziś Katowice są ośrodkiem wielkiego ruchu sjonistycznego, który wykłada nową przyszłość narodowi żydowskiemu. Tem większą jest nasza wdzięczność dla tych pionierów sjonizmu, którzy przez 50 laty kładli podwaliny pod potężny dziś ruch wyzwolenia żydostwa.

Jubileusz 50-lecia konferencji katowickiej — to jubileusz pierwszych pionierów sjonizmu. Świat sjonistyczny winien godnie uczcić pamięć tych pierw-

szych bojowników sjonistycznych. Wszędzie, gdzie istnieje życie sjonistyczne — powinno się obchodzić święto jubileuszu 50-lecia konferencji katowickiej.

Dr Chomet

## Obchód 50-lecia Konferencji Katowickiej

Dnia 4 listopada 1934 odbędzie się w Katowicach łącznie z Konferencją Okręgową Organizacji Sjonistycznej uroczystość jubileuszowa z okazji 50-lecia konferencji katowickiej. Uroczystość zakrojona na wielką skalę zostanie zaszczyconą obecnością posła dra Thona prezesa Organizacji, dra I. Schwartzbarta prezesa Św. Związku Ogólnych Sjonistów, tow. Neigera członka A. C., oraz członków Egzekutywy Organizacji Sjonistycznej, jakoteż delegatów na Konferencję Okręgową.

Program uroczystości: godz. 9-11 rano: nabożeństwo w świątyni dla młodzieży; godz. 10-13: obrady Konferencji Okręgowej w lokalu przy ul. Jana 11, godz. 13-14: raport młodzieży przy ul. Sobieskiego 3, godz. 14-15: przerwa obiadowa, godz. 15-18: Akademia w Sali Powstańców, ul. Sokolska, godz. 20-30: bankiet w sali Concordia, Stawowa 19.

Staraniem Komitetu Lokalnego Organizacji Sjonistycznej w Katowicach ukaze się broszura jubileuszowa o objętości około 50 stron, która zawierać będzie artykuły wybitnych przywódców sjonistycznych, m. in. także mistrzowską mowę posła dra Thona na 25-lecie konferencji katowickiej. Broszura sprzedawana będzie w dniu Konferencji.

Bilety na uroczystości tylko w przedsprzedaży nabyć można w firmie L. Neumann, Katowice, ul. Stawowa-16.

Dla uczestników z poza Katowic (tylko dla delegatów za okazaniem legitymacji) bilety sprzedawane są będzie w dzień Konferencji w lokalu Organizacji Sjon. przy ul. Jana 11 od godz. 10-11.

BLIMA HERZBERG

Dębica

PINKAS STROM

Tarnów

zaręczeni w październiku 1934

(Osobnych zawiadomień nie wysyła się)

Z okazji zaręczenia tow. „Pinkasa Stroma z p. Blimą Herzberg z Dębicy serdecznie gratulują

Ciechanowski H., Naber Mendel

Z okazji zaręczenia kolegi Sendera Grossa z p. Bronką Sandberg z Krakowa serdecznie gratulują

Ciechanowski H., Degen H., Rosenblatt I.  
Bracia Klein, Ludmer I., Weindling Ch.  
Zawader Ch.

Z okazji zaręczenia kol. Leona Spiry z p. Anią Gintlową serdecznie gratulują

Samuel Salamon, Leon Faber  
Moses Weissman, Zygmunt Bernfeld  
Abraham Knecht, Norbert Manheimer

## Podziękowanie

Wpianom „*Simcha Salomonowi* Blaugrundowi i Simonowi Weinstockowi

za ich hojne udanie przeprowadzenia zabiegu obrzezania naszego syna składamy tą drogą najserdeczniejsze podziękowanie.

L. Haberowie

## Podziękowanie

Wpianu Drowi Ludwikowi Eisenowi na bezinteresowne i troskliwe leczenie oraz Wpianu Dżizeli Schiffowej za skuteczne i szczęśliwe przeprowadzenie porodu składamy wyrazy głębokiej wdzięczności i serdecznego podziękowania.

Symche Atlas z żoną

W sobotę dnia 3-go listopada br. odbędzie się w salach hotelu „Bristol”

## DANCING

na rzecz zakładu sierot żyd.

Orkiestra pierwszorzędna. Liczne niespodzianki

Bufet we własnym zarządzie. Początek 9 wiecz.

CH. N. BIALIK

(4)

## HAMATMID

(Dokończenie)

Ożywił się chłopak... Kwiaty nadziei  
Zgnębioną duszę jego uścieliły,  
Wskazały mu przyszłość, nagrody za trud  
I ogień miłości do kątka wzniesiony.  
I jako ten szlifierz, na swoim kole  
Ostrzyż żelazo, że zda się, iż płonie,  
Tak on mógł ostrzyż przy swoim stole,  
Aż wszystkich rozdziałów gemary nie wchłonie.  
I gdy raz w zimową noc księżycową  
Zrozumiał własny rozdział gemary —  
Czuł się jak niezwyciężony bohater,  
A krew mu grała jak fanfary.  
I w serce jego nadzieja wstąpiła  
I dała zwyciężyć gałązkę wawrzynną,  
I śni na jawie sen piękny, tak miły,  
W śladach fantazji się wieje jak piaszyna.  
I widzi swój powrót w rodzinie mury,  
W głowie „Szas” i „Poskim” i dyplom narezszy,  
Zarządzą wśród wszystkich jego kolegów,  
Radość rodziców i sława w mieście.  
A imię jego, co ukryte było,  
Zabłyśnie nagle w Mirze, w Wołozynie,  
I będą go wszyscy błogosławiły,  
I w wszystkich kątach świata zasygnie...  
Matmid zaśpiewa? — Czy prawdą to będzie,  
Ze imię jego będzie sławne wszędzie?  
A więc... „amar Rawa, oj amar Rawa”  
I tak się dalej, a serce jego  
Grubszymi węzły się z wszystkim zwiążuje,  
Kocha swój kąt ciasny, ponury,  
Obszerną gemarę, nawet głód swój miluje,  
Ale ktoś to wiał tę kropkę gorzkiej  
W melodii ucznia, co gemarę czyta,  
Kto sprawia tę wielką żalostę niepojętą,  
Która w melodii gemary ukryta?

Tylko ten, który przeszedł przed domem jesiwy  
O północy, o wczesnym świcie  
I słyszał głos spóźnionego „Matmida”  
I widział ucznia poświęcającego życie,  
I słyszał głos smutny, tęskniący,

Tę słodką gorzkość i słodką gorzkość —

On zrozumie „Matmida” trud szary,

Zrozumie ten smutek melodi! gemary!...

Co zatrząwasz głos, więźniowie kątów?

Dlaczego wasz śpiew tak płacze i prosi?

Czy opłakujecie dnie pogrzebane?

Czy za duszę zlaną wasz płacz się podnosi?

Czy świat wasz zniszczone opłakuje?

Czy chcecie powiedzieć, że życia pragniecie?

Czy chcecie ożywić ostatkiem duszy?

Te słowa, co was wysuszyły?

Czy wołacie litości i dobroci świata?

By wam na zbawienie wkończu przybyły?

Szukacie oka, by widzieli tę próbę?

I serca, co waszą rozumie żgubę?

Nieszcześliwi! Oko was nie widzi,

Serce dla nie bje i krew nie płynie!

Wasze westchnienie, jak dusza wyna, w

W ciemności nocy, niesłyszane, ginie!...

Jedno tylko ucho słyszy te głosy,

„Matmida” jęki i uczucia, łkania,

Ono to zawsze słuchając łkania,

Jego wielkiej gorzkości i jego płakania,

Co doń się unoszą rannymi skrzydłami,

I z głosem „Matmida” raniutko wstaje —

To rektor jesiwy, święty w nauce,

Jemu to śpiew piaszka zasnę nie daje,

Gdy słyszy rano „matmida” głos tęskny,

Lza się na błada twarz starca leje —

Ten głos to echo jego młodości,

On przypomnia mu własne dzieje...  
I słucha, jak on się uczy z ochotą  
I zły spływa jak po twarzy sędziwej,  
W świetle świecy błyszczą jak złoto  
Na tle srebrzystym jego brody siwej...  
Co płacze two serce, o starce? Czy ci  
[wspomina]

Chłopca wyglądał marny, two lata biedy,

Kiedy podobnie jak błędna piaszyna

Męczył się, głodem przemiernie niekiedy?

Czy lata płońsi wspominał z radością?

Lub twa tulaczkę po szerokim świecie.

Dlaczego płaczesz? Męczył się wprawdzie,

Z tej walki zwycięski zwyciędesz przecież!

Z ciemności ku światłu cię Bóg poprowadził!

Lub może płacze twe serce zmęczone,

Ze naszym śliskim gniazdem dajemy,

I z wielkim bólem cię przysięgamy,

Ze wkończu mi sami, jak listek zwiędnięty?

Lub może mówi two serce proroczo

I widzi, co będzie z tym chłopcem w przyszłości?

Widzi owieczkę w pustyni gina, c

Biednego robaczka, co przepada w ciemności?...

Widziałem w młodości tych niemych budowniczych

Słyszałem, jak oni głosy podnoszą

Zmarszczone czoła i oczy głębokie,

A blade ich twarze — litości proszą.

Każda zmarszczka do mnie mówiła,

To — zgasił iskrę, wrażenia zdławione,

Każde spojrzenie bez słów uderzało

W mą głowę złośliwą, w serce zranione...

I kiedy wspominałem bolesne ich jęki,

Oczy ich wielkie i twarz aż siną,

Wola me serce: „O wielki Boże!

Te wielkie siły, dlaczego tak giną?...”

Nie chciał miój los, bym zginał razem z wami,

Na zawsze się z starą jesiwą rozstałem,

Porzućcie Tora, opuśćcie wszystkich

I na innej drodze sam jeden zostałem...

Czaszy się zmieniły... Daleko od was

Siedzę i otarzę mi żalotę...

Ale pamiętam dokładnie was wszystkich,

Wasz obraz nie schodzi z mego serca na chwilę,

Pamiętam — jakże wydajne to ziarno,

Jak zdrowe nasienie w tej waszej ziemi!

Wpuście choć jeden promyczek światła,

Wpuście choć jeden wietrzyk łagodny,

Niech was oczyści i niech was zmieni,

A wtedy podziście na moje zszczęście,

Wtedy będziecie wszyscy znowiemi

I ponne! ginięcie, nie mając zbawienia —

Ach, zał mi cie, zał — biedny nardzie!

Jaka przekłeta i pusta ta droga,

Ze takie nasiona gina w kamieniach!...

K O N I E C

Przełożył Cwi Szolomo Wróbel  
uczeń Hebr. Gimn. „Safa Berura” w Tarnowie



**Keren Hajesod zakłada i subsyduje kolonie i osiedla, popiera imigrację żydowską do Palestyny, przyczynia się do rozwoju przemysłu i handlu, zakłada szkoły hebrajskie**

## „Genjalny” pomysł

P. Dr Ofner jeszcze nie objął urzędowania w kahaie. Wciąż jeszcze jest zajęty swą misją ułożenia listy członków tymczasowego zarządu kahaalnego. Wszystko jeszcze wisi w powietrzu i nie wiadomo jaki będzie koniec całej tej akcji. Ale pewnie sfery a raczej pewnie indywiduali już podjęły przeciw p. Drowi Ofnerowi walkę podjazdową. Broń, jaką posługują się ci zaci panowie jest znana. Donosy. Oceniąca swych przeciwników wobec władz. Na sjonistów piszą n. p., że są antypaństwowcami i antyzagadkami. Innym znowu przeciwnikom politycznie nieangażowanym, przypieczętują łatkę sjonistyczną. Tak było dotychczas. Obecnie coś się widocznie zmieniło. Straszak sjonistyczny już nie jest zdaje się tak groźny no i skuteczny. Jakżeż więc „utracić” p. Dra Ofnera? Wpadli na genialny pomysł „poratcu”, „doniesiono”, że p. Dr Ofner jest... endekiem. Niemniej i niewieleży tylko endekiem.

Donosiciele zdaje się zupełnie stracili już rozum i tym swym najnowszym idiotycznym kawałem zupełnie się ośmieszili.

## Uruchomienie seminarium hebrajskiego

dla zaawansowanych i władających językiem hebr.

Wydział „Tarbuta” podaje niniejszym do wiadomości, że zostało uruchomione seminarium hebrajskie dla zaawansowanych i władających językiem hebrajskim pod kierownictwem pp. profesorów gimnazjum i szkoły hebrajskiej „Safa Berura”.

Seminarium to obejmuje 4 przedmioty, a to:

- 1) Historia żyd., — w soboty od 8—9 wiecz. — prowadzić będzie p. Dr Führerowa.
- 2) Nowoczesna literatura hebr. — w poniedziałki od 8—9 wiecz. — prowadzić będzie p. profesor Kresch.

- 3) „Tnach” — we wtorki od 8—9 wiecz. — prowadzić będzie p. A. Weber.
- 4) „Miszna” — we czwartki od 7—8 wiecz. — prowadzić będzie rabin Dr Weissmann.

Wykłady odbędą się w budynku szkoły „Safa Berura” (1 piętro) i rozpoczynają się już w sobotę dnia 3 listopada br.

Zgłoszenia przyjmuje prezes „Tarbut” p. Weinberg w ciągu przyszłego tygodnia w sali wykładowej w godzinę przed rozpoczęciem wykładów. Ponadto zawiadamia się, że staniem tu, wydziału „Tarbutu” zorganizowane zostały i odbywają się już następujące kursa: 3 kursa „lador hacair” alef, 1 kurs „laszon wesefer” alef i 1 kurs „laszon wesefer bejt”.

W najbliższych dniach zostaną uruchomione dalsze kursy „laszon wesefer” gimel i dalet.

Zgłoszenia przyjmuje się jeszcze w niedzielę 4-go i poniedziałek 5-go listopada br. od godz. 7—8 wiecz. w lokalu Ochronki żydowskiej.

## Dom dla bezdomnych

W b. miesiącu ukończono całkowicie budowę domu dla bezdomnych. Jest to budynek parterowy mury i kryty dachówka, wygląda estetycznie. Budynek składa się z 20 mieszkań jednoizbowych.

Dnia 28 bm. odbyło się uroczyste poświęcenie budynku przez ks. biskupa Lisowskiego i oddanie budynku w posiadanie magistratu. Robotami kierował p. Inż. Balsam.

Na uroczystości poświęcenia przemawiali p. rezydent Ryblewski i wiceprezydent p. Mgr. Kofodziej.

## KAWIARNIA „SECESJA”

Tarnów, ul. Krakowska 4

## Od dziś nowy program

Codziennie podwieczorki taneczne od godz. 18-30 do 20-30

W soboty, niedziele i święta podwieczorki z występami artystów od godz. 17 do 19

**Nowa orkiestra Five-Stars!**

## Pożyteczny przewodnik

We Wiedniu, który jest dziś jedynym prawie miastem, gdzie ukazują się sionistyczne, wydał Ludwig Nath (Remweg 94) bardzo pożyteczny przewodnik po Palestynie. Z przewodnikiem Adama Żadnego podobieństwa; od Pressa nowego odbiega w innym kierunku, z „Palästinakunde” Hermannia tylko jedna dziedzina go wiąże, a z wydawnym dopiero „Palästina-Bilder-Buch”, który do wymienionych książek piękna stanowi ilustrację, tylko rzadko tematyka go łączy. Ten przewodnik jest w swoim rodzaju, bo wybiega daleko poza „Palästina, Land und Verwaltung”, które wydał amerykański komitet palestyński.

Handbuch 1934 der Industrie, Handels — und Gewerbe-Unternehmungen, mit Branchenverzeichnis und Zolltarif, o którym mowa, przedstawia na 119 stronach to mniej więcej, co znajdujemy w „Tocartenu”, które wydał „Ihud Lema’an Toceret Haarec”. Wyczerpująco i ściśle informuje przewodnik wiedzą każdego, kto interesuje się konkretnymi możliwościami przemysłowymi i handlowymi w Palestynie. Może on dzięki zapoznaniu z przewodnikiem Seiden wydanym przez Natha, nawiązać kontakt z interesującą go firmą, może się rozrezeć w ustroju i obliczu życia przemysłowego i handlowego w Palestynie. Dlatego oddaje ten przewodnik tym, którzy zajmują się zagadnieniem uplasowania kapitału w handlu czy przemysłu, tym, którzy chcą jechać do Palestyny, bardzo duże usługi. Nie waham się więc go polecić wszystkim handlowym i przemysłowym, dodając, że przewodnik R. Seiden i A. H. Holzer (Palästina-Informationsbuch) uzupełnia przewodnik niniejszy. Autor R. Seiden słusznie opracował przewodnik handlu i przemysłu, a zapowiedź odnowienia tej książki cieszy nas, bo dążność do utrzymania dzieła w stałej aktualności jest chwalebna.

PAG (Kasa Kredytowa i Związek dla wymiany towarowej z Palestyną) trzećią już książkę palestyńską inicjuje. (Gam Miwina Jocet! tora).

Prof. Dr S. Stendig.

## Kahał śpi

Kahał śpi. Budzi się tylko, gdy umrze któryś z obywateli nie należących do ortodoksyjnych kahaaleń... Wówczas zastrza się apetyt kahaalników. Są wówczas bezlistni. Nie należy taki nieboszyk do ortodoksyjnej rządzidnej — niech płaci rodzina, niech wie, co znaczy zezwolenie na grób, uzyskane od bogobojnika kahaalnego. Rozpoczynają się wstępne targi o opłatę za grób... dwa tysiące... trzy tysiące złotych... Rodzina złamana, zabolala wreszcie ustępuje... i tak wszystko — nieboszyk i pieniądze idą do grobu wieciejszego, ponurego. A na mleko, nabiał dla żyjących w szpitalu żydowskim kahał dużym jest tyśiąc złotych i pensji urzędnikom kahaalnym się nie wypłaca — bo niema pieniędzy. Pieniądze bowiem idą do grobu... i pozostają jeż pomniki w postaci N. N. pozycy i licznych bonów.

## Złóż daninę na KEREN HAJESOD!

### Jonas Turkow w Tarnowie

Znana para artystów sceny i ekranu Jonas Turkow i Djana Blumenfeld na czele pierwszorzędnej zespołu warszawskiego teatru „Scala” wystąpi gościnnie wkrótce w Tarnowie. Jonas Turkow, świetny reżyser i inżynier wystawi w Tarnowie trzy najlepsze sztuki swego repertuaru, które odniosły rekordowe powodzenie tak na scenach żydowskich jak i zagranicznych, a obecnie idą w Krakowie w Teatrze Żydowskim a mianowicie: głośną sztukę anihileńską Leonarda Franka. Przyczyna (Di Sybe), świętą sztukę sowiecką Borysa Lawreniewa: 41-szy (Der Ajnyntercigste) i Dr Lewina-Rassenhass.

Niewątpliwie publiczność naszego miasta z zadowoleniem przyjmie wiadomość o przybyciu artystów tej miary co Jonas Turkow i Djana Blumenfeld i chętnie odwiedzi powyższe imprezy.

Szczęśliwie w afiszach.

## Bezpłatna buchalterie dla biednych kupców

— wykonuje —  
koncesjonowane biuro buchalteryjne

A. LEINWANDA, Tarnów

Folwarczna 8, m. 9.

## Blp. Dr Maurycy Simche

We wtorek, dnia 30 października br. zmarł po dłuższej chorobie blp. Dr Maurycy Simche, przeżywszy lat 57.

Śmierć znanego i powszechnie cenionego adwokata wywołała szczerą żal we wszystkich sferach naszego miasta. Zmarły bowiem dzięki Swym wielkim walorom serca, czystości charakteru i wystronemu poczuciu społecznemu, cieszył się wielką popularnością i poważaniem wśród całego obywatelstwa tarnowskiego.

Pogrzeb blp. Dra Simchego odbył się we środę dnia 31 października br. przy licznym udziale publiczności. Nad grobem modły odprawili rabin Dr Weissmann i kantor synagogi postępowej p. Weinberg.

Naszym długoletnim i zasłużonym członkom WP. Mgr. Wandzie i Jankowi Simchom spowodu zgony ich blp. Ojca składa wyrazy najgłębszego współczucia

Zarząd centralny

i sekcja tenisowa ŻTGS „Samson”

Spowodu śmierci blp. Dra Maurycego Simchego, długoletniego Członka-Założyciela naszego Stowarzyszenia — wyrażamy koleżance Mgr. Wandzie Simchowinie, jak również Rodzinie wyrazy najgłębszego współczucia

Stow. Żyd. Słuchaczy U. J. „Ognisko”  
Koło w Tarnowie

Kochanej Wandzie składamy wyrazy najgłębszego współczucia spowodu śmierci blp. Ojca

Dora Leinerówna, Tośka Schinagel-Brainin  
Hala Fluhrówna

Mgr. Wandzie i Jankowi Simchom spowodu śmierci ich blp. Ojca wyrażają tą drogą szczerze współczucia

Józef Fat, Herman Outter, Herman Ormian  
Roman Mellinger, Szymon Reich,

## Ze sportu

Zawody towarzyskie.  
Tarnovia — Moście 4:3

Drużyna Moście zaprezentowała się na tych zawodach bardzo dobrze i stanowiła prawie równego przeciwnika dla wicemistrza okręgu krakowskiego. Zwycięstwo Tarnowii należy uznać za szczególnie, gdyż raczej wyniki remisowy byłby właściwym wykładnikiem sił obu drużyn.

Bramki uzyskali dla Tarnowii: Labędz 2, Boryczko 1 i Dniensberg z rzutu karnego, dla Moście: prawy łącznik 3.

Zawody prowadził słabo p. Krupa.

Nowowyzbrana Zarząd sekcji tenisa stołowego ŻTGS „Samson” uskutytuował się na pierwszym swem posiedzeniu następująco: kierownik — Ormian H., zastępcą kier. — Gruschow W., sekretarz — Seiden S., kapitan — Gelwachs B., skarbnik — Celnik A., gospodarz — Birnfeld Ch., zastępcą gospodarza — Baum J. D.

Ge-Be

## OGŁOSZENIE LICYTACJI

Zakład Zastawniczy przy Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Tarnowa zawiadamia P. T. Publiczność, że w dniu 12 listopada 1934 r. i ewentualnie w dniu następnym o godzinie 9 rano odbędzie się w lokalu Zakładu Zastawniczego w Tarnowie przy ul. Wałowej 10

## PUBLICZNA LICYTACJA

kosztowności zastawianych i prolongowanych w roku 1933 w czasie od stycznia pod koniec grudnia, tj. od Nr. 15 do 5.877 (kartki żółte), a dotychczas nie wykupionych.

Tarnów, dnia 15 października 1934.

ZAKŁAD ZASTAWNICZY

przy

Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Tarnowa



Keren Hajesod utorował drogę dla obecnego pięknego rozwoju w Palestynie --

Keren Hajesod ma jeszcze wielkie zadania przed sobą! Wspierajcie Keren Hajesod!



#### Wykaz puszek ścennych z września.

Muza 3.71, Dr Schönfeld 3.02, Ezeriel Hönig 3., Herman Fluhr 2.41, Mandelbaum 1.55, Samuel Haber 1.51, Dr Grünberg 1.50, Org. Sjon 1.43, Abraham Spielmann 1.20, Eljasz Fluhr 1.18, Blaser 1.16, Org. Gordonja 1.15, Salomon Weiss 1.14, Abraham Kocher 1.10, Po 1.24: Osterweil, Abraham Hauser, O. Jortner, Leopold Schmalz, Mgr. Taubert, S. S. Weissowa, Edward Schwager, Katz i Fleischer, Sam. Weinraub, Joachim Neiger, Zwi Zwecher, Józef Müller, Henryk Fluhr, Samuel Jacob, Leon Fleischer, Juda Freireich, Dr. Offner, Gellerowa, Dr. Szymon Bloch 0.96, inz. Eichhorn 0.90, Henryk Holländer 0.83, Adolf Stern 0.80, Feuerlicht 0.75, Benj. Katz 0.75, S. Ch. Korn 0.73, Ch. Rössler 0.72, Jakob Weiss 0.72, Isak Bodek 1.71, Lazar Seifinger 0.70, Dr. Leibel 0.68, Rubin Hönig 0.68, Wolf Taubert 0.65, Wild i Strauss 0.64, Leon Lieberman 0.62, Regina Handgriff 0.61, Pfefferow 0.61, Leon Borgenicht 0.62, Po 0.60: Markus Chilowicz, Reinowice, B. Deresiewicz, Isak Zauder, Benj. Gawulowicz, Oser König, Dora Blatt 0.58, Ormian 0.57, Frydja Fisch 0.57, Związek Kredytowy 0.55, Grünhut 0.53, Isak Lustgarten 0.51, Po 0.50: H. Neumann, Paul Weiss, Melochowa, Elka Beck, R. Silberplennig, Isak Keitsch, Chiel Engel, Chaimne Braun, Dr. Samuel Goldmann, Anisfeld, Majer Fisch, Nechemjasz Feg, Józef Leser, Jakob Grossbard, Zwi Gersten, Gedalie Bornstein, Steinbockowice, Pinkas Trinczer, Bracia Seiden, Ch. L. Stiedler, Jakob Volkman, Abraham Blonder, Emil Lichtblau, Isak Kampf, Lederberger, Rachmil, Owide, L. Hönig, Chiel Kurz, Herman Osterweil, Dr. Muskatlenblit, Dr. Menderer, Weiss, Dr. Fisch 0.46, Aron Weiser 0.43, Sana Ellenstok 0.41, Dr. Feivel 0.41, Po 0.40: A. L. Millet, Abraham Braun, Biegeisen, Isak Eichenwald 0.39, Jehosua Mahler 0.35, Galleja 0.32, Po 0.30: Salomon Schönberg, Nowotny, Israel Schächter, Dr. Fenichel 0.29, Menasze Wachtel 0.29, Singer 0.27, Sabja Degen 0.26, Jojne Körner 0.25, Grabkowicz 0.25, Potaschman 0.23, Org. Brit Hakanim 0.23, Po 0.20: N. Bieberberg, Lea Beck, Sz. Kwadratstein, Saul Margulies, Herman Ketelman, Alter Vogellang, Abusch, Ojziasz Kleman, Mirjam Fisch 0.17, Leon Spindler 0.16, B. Scheinok 0.15, Viktor Thaler 0.15, Ch. Klapholz 0.14, Bcia Rosenbluth 0.09. Wykaz ogólny za miesiąc październik. Puski ścienne 45.62, reszta akcji noworocznej 51, reszta akcji kaarot 16.90, nedarim 79.50, telegrany 7.70, drzewka 32.35, znaczki 10.15, Ziota księga 351.51, różne 5.50, skarbniki 13.86, Razem 739.. Szkola Powsechna, „Safa Berura“ Puski I kl. 11.14, II kl. 6.68, III kl. 4.05, IV kl. 4.44, V kl. 5., VI 8.66, VII 4.25, grono nauczycielskie 30.15. Razem 74.31.

#### Zarząd Nowej Synagogi

zawiniadnia, że w najbliższą sobotę odprawi modły nadkantor p. Rosenblatt z udziałem chóru synagogałnego pod batutą dyryg. p. Künstlera. W czasie modły odpiewane zostaną następujące utwory w nowym opracowaniu muzycznym:

W piątek 2 bm. początek modłowni o godzinie 4:35 wiecz. 1) Lechu neranna. 2) Lecha dodi. 3) Adosem Meloch. 4) Weszomru.

W sobotę 3 bm. początek modłowni o godzinie 8:30 rano: 1) El Adon. 2) Kimkomecha. 3) En kamocho. 4) Jehi racon. 5) Jechadszeu. 6) Kedusza musaf.

Przy pracowni bielizny damskiej, męskiej i dziecięcej

## GIZY MANDEL

W TARNOWIE przy ul. Weklerskiej 1

został otwarty

zakład gorsetów, opasek brzuszno-

ortopedycznych i napiersników

w najnowszych i najwygodniejszych fasonach

Ceny konkurencyjne.

Piółna, wełny jedwabie

krainowe i zagraniczne poleca hurtowny skład

## firmy Feld, Tarnów

Telefon 247

Lwowska 15

Ceny fabryczne również przy sprzedaży detalicznej.

## NOWO OTWARTY SKŁAD WĘGLI

poleca łaskawej uwadze Szanownych Odbiorców węgla Jaworznickich Komunalnych Kopalni Węgla S. A. i Górnośląskich, który dostarcza po cenach najniższych

## „MELSZTYN“ Ska z o. o. - Tarnów

Tel. składu 548

ul. Bernardyńska 17

Tel. prywat. 426

### Nowy naczelnik urzędu skarbowego

Dotychczasowy naczelnik urzędu skarbowego w Tarnowie p. Machalski został przeniesiony do Izby Skarbowej w Krakowie.

Naczelnikiem urzędu skarbowego w Tarnowie został mianowany tarnowianin p. Dr Leon Sobala.

### Z sali sądowej

#### O obrazie czi

Podczas powodzi w Wierchostawicach pod Tarnowem zażądał starosta tarnowski p. Lissowski od dzierżawcy Wierchostawic p. Radwana przechowania cni, należących do sąsiadujących gmin. P. Radwan odmówił przyjęcia cni. Skutkiem tego przyszło do kontrowersji, której epilog rozgrywa się obecnie przed sądem grodzkim w Tarnowie, gdzie p. Radwan odpowiada za obrazę czi p. starosty.

W poniedziałek dnia 29 bm. odbyła się druga z rzędu rozprawa, na której zeznawali świadkowie dowodowi i odwodowi. Celem przesłuchania dalszych świadków rozprawa odroczono.

Oskarża prok. Chwalibinski, Radwana zastępują adw. Dr Rozwadowski i Mgr Mütz.

### Domorosły hitlerowiec przed sądem

Przed kilku miesiącami rezerwisti, powołani do odbycia ćwiczeń wojskowych w Tarnowie urządzali harce po ulicach miasta, napastując przechodniów, w szczególności Żydów, przyczem pobili i chrześcijanina o żydowskim wyglądzie. Wśród awantur wznosił okrzyki na cześć Hitlera i izyli Państwo Polskie.

Jak prawdy sądowni wykazał, są to osobnicy z Górnego Śląska, wielokrotnie karani za różne przestępstwa. Na odbyty rozprawie jeden z nich, Wiktor Ilma został skazany na 6 miesięcy więzienia. Odnośnie do innych, którzy się na rozprawie nie pojawili, sędzia Ciałon zarządził areszt.

### Wstap w szeregi pracowników Keren Hajesod

### „Cijonim baalej mikcoa“

Okazuje się, że myśl założenia związku rzemieślników, ogólnosjionowych „Cijonim Baalej Mikcoa“ była potrzebą chwili. Świadczy o tem wspólny rozwój tego związku, którego szeregi powiększają się z dnia na dzień. Obecnie praca organizacyjna i kulturalna jest w pełnym toku. Prawie co dzień odbywają się kursy języka hebrajskiego, pogadanki na różne tematy sjonistyczne i palestyńskie.

Kursy hebrajskie prowadzi tow. Umanaki. Wkrótce uruchomiony zostanie kurs palestyngografii.

### Hotel i Restauracja כשר

Zawiadaniom PT. Publiczności, że z dniem 10 października br. ponownie otworzyłem i prowadzę

## Restaurację i hotel

przy ul. Wałowej 32 - I piętro

Kuchnia rytualna smaczna - Pokoje obszerne, słoneczne. - CENY BARDZO NISKIE

Polecam je łaskawej pamięci, kreślę się

z szczerą poważnością B. Röttenberg

### W Synagodze Postępowej (Templum) przy ul. św. Anny

wyłosił rabin Dr Weissmann kazanie w piątek 2-go listopada br. Początek modłowni wieczornej o god. 4:36 wiecz.

## KRONIKA

Postępedzenie Komitetu lokalnego Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie odbędzie się w niedzielę 4 bm. o godzinie 8 wieczór w lokalu przy pl. Karziera 3.

Bnef Sjon. Piątek 2 listopada godz. 7 wiecz. pogadanka II. grupy, ref. tow. A. Baranówna n. t. „Smoleńsk“, godz. 8 wiecz. pogadanka I. grupy, ref. tow. Zeichner n. t. „Achad-Haam“.

Sobota 3 listopada godz. 12 w południe zbiórka w lokalu celem urządzenia wspólnej fotografii, godz. 4:30 popoł. planowane zebranie członków wszystkich klub z referatem tow. Zeichnera p. t. „Aktualne problemy sjonistyczne“.

Poniedziałek 5 listopada godz. 8:30 wiecz. pogadanka III. grupy, ref. tow. Grünspan n. t. Leon Pinsker.

Wtorek 6 listopada godz. 7:30 wiecz. ref. tow. D. Seidenowa p. t. Autoemancypacja, godz. 8:30 wiecz. V. grupa palestyngografia tow. F. Bielweis.

Sroda 7 listopada godz. 8:30 wiecz. III. grupa palestyngografia tow. B. Gelbwachs.

Czwartek 8 listopada godz. 7:30 wiecz. IV. grupa pogadanka ideologiczna tow. L. Degen.

„Bnef Sjon“ i „Ognisko“ urządzą w sobotę, dnia 10 listopada br. w salach „Astori“ dancing jeinenny ze współudziałem ulubionego humorysty-spiewaka Landaua.

Dzieci dla dzieci. Dnia 4 listopada br. o godz. 6 wiecz. odbędzie się staraniem miłośni drużyny Org. „H. H. Aktiwa“ w Tarnowie wielki wieczór piosen i rytmycznych tańców pl. „Dzieci dla dzieci“ połączone z zabawą dla najmłodszych we własnym lokalu przy ul. Mościckiego 4. W skład nader urozmaiconego programu wchodzi: 1) Deklamacja, 2) Wesele kwiatów, 3) W kinie, 4) Modlitwa Arabów, 5) Pajac i Łęskota, 6) Koncert bałajkowy, 7) Taniec nimf, 8) Tęsknota góralki, 9) W pogociu, 10) Sjon. Wstap dla rodziców 30 gr., dla dzieci 20 gr.

Hazamir. Wydział występuje obecnie do zreorganizowania pracy Hazamiru, do ponownej rejestracji członków jakoteż zwerbowania nowych. W tym celu odbędzie się w niedzielę, dnia 4 listopada br. o godz. 8 wiecz. w lokalu Ochronki żyd. posiedzenie ścisłego wydziału Hazamiru z udziałem przedstawicieli zarządu Tarbutu. Upraszta się członków wydziału o niezawodne punktualne przybycie.

Wizo. We czwartek dnia 6 bm. o godz. 5 pop. odbędzie się w lokalu Organizacji Sjon. pl. Kazimierza 3 herbata z referatem tow. Bielenstock na temat „Feuchtwanger a kwestja żydowska“ Wstap wraz z garderoba 60 gr.

Kurs wyższy hebrajski z p. Dr Fuhrerówna odbędzie się w sobotę o godz. 5 w lokalu własnym przy ul. Godhamera 3.

Hechaluc-Pionier. W sobotę 3 bm. o godz. 2:30 popoł. odbędzie się referat tow. I. Keitscha na temat: „Polozenie w sjonizmie i w Palestynie“.

Stronnictwo Państwa Żydowskiego. W sobotę 4 listopada bm. o godz. 8:30 w lokalu Stronnicwa ul. Tertila odbędzie się Akademia Balfourowska. Referatu tow. Dr A. Salz, P. Zwiebel, Ch. Weindling i M. Unger. Wstap dla członków.

Hechaluc-Haminat. Posiedzenie hanhagi odbędzie się w sobotę dnia 3 bm. o godz. 5:30 wiecz. Upraszta się o bezwzględne i punktualne przybycie.

Dancing. W sobotę 3 listopada br. odbędzie się w salach hotelu „Bristol“ dancing na rzecz ul. Zakładu sierot żydowskich. Orkiestra pierwszorzędna. Bufet we własnym zarządzie. Liczne niespodzianki.

Wenta krzyżowa. W niedzielę 4 bm. odbędzie się w sali Tow. Kurkowego w ogrodzie miejskim wenta krzyżowa. Dochód przeznaczony na powódź.